

**TÒA ÁN NHÂN DÂN CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**TỈNH LÂM ĐỒNG** **Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Bản án số: 123/2020/HS-PT

Ngày: 16-11-2020

**NHÂN DANH**  
**NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH LÂM ĐỒNG**

**- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:**

*Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa:* Ông Nguyễn Duy Hoài

*Các Thẩm phán:* Ông Đặng Ngọc Bình

Ông Nguyễn Văn Bình

**- Thư ký phiên tòa:** Ông Hoàng Quốc Huy - Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Lâm Đồng.

**- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lâm Đồng tham gia phiên tòa:** Ông Nguyễn Anh Khanh - Kiểm sát viên.

Ngày 16 tháng 11 năm 2020, tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Lâm Đồng xét xử phúc thẩm vụ án hình sự thụ lý số 155/2020/TLPT-HS ngày 13/10/2020 đối với bị cáo Hoàng Phạm Th, do có kháng cáo của bị cáo đối với Bản án hình sự sơ thẩm 47/2020/HS-ST ngày 03/9/2020 của Tòa án nhân dân huyện Di Linh, tỉnh Lâm Đồng.

*\* Bị cáo có kháng cáo:*

Họ và tên: **Hoàng Phạm Th**; sinh năm 1977 tại Nghệ An; nơi ĐKKHKT và cư trú: Thôn LC, xã LĐ, huyện Di Linh, tỉnh Lâm Đồng; nghề nghiệp: Làm nông; trình độ văn hóa: 02/10; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Hoàng Phạm T (đã chết) và bà Trần Thị Th (đã chết); vợ là Nguyễn Thị M và có 02 người con, con lớn nhất sinh năm 2003, nhỏ nhất sinh năm 2012; tiền án, tiền sự: Không.

Bị cáo tại ngoại. Có mặt.

*Trong vụ án này đại diện hợp pháp của bị hại ông Trương, người có quyền lợi nghĩa và nghĩa vụ liên quan ông Bầu không kháng cáo, không bị kháng cáo, vụ án không bị kháng nghị nên Tòa án không triệu tập.*

**NỘI DUNG VỤ ÁN:**

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Sáng ngày 27-02-2020, ông Trịnh Nàm Bửu cư trú thôn 8, xã Liên Đàm gọi điện cho bị cáo Hoàng Phạm Th là người làm công cho ông Bửu vào rẫy cà phê ở thôn 7, xã Liên Đàm, huyện Di Linh đi bỏ phân chuồng. Vào khoảng 08 giờ ngày 27-02-2020, khi bị cáo Th vào rẫy cà phê của ông Bửu và cùng một số người làm công khác xếp phân lên xe máy kéo SHIBAURA SD2640 của ông Bửu. Sau khi xếp phân lên máy kéo xong, bị cáo Th điều khiển xe máy kéo hiệu SHIBAURA SD2640 chở theo phân chuồng được xếp đầy bao ở phía trước và phía sau của xe máy kéo, lưu thông theo hướng thôn 7, xã Liên Đàm đi về quốc lộ 20. Khi đến đoạn đường liên xã Liên Đàm - Tân Thượng, do bị cáo Th xếp đầy bao phân chuồng ở phía trước đầu của máy kéo nên bị hạn chế tầm nhìn, bị cáo điều khiển xe thiếu chú ý quan sát, không đảm bảo an toàn nên tông vào ông Ngô Bá Thuyền đang đi bộ cùng chiều phía trước gây tai nạn giao thông. Hậu quả làm ông Ngô Bá Thuyền tử vong.

Tại bản kết luận giám định pháp y về tử thi số 51/2020/TT ngày 09-3-2020 của trung tâm pháp y tỉnh Lâm Đồng đã kết luận: Nguyên nhân tử vong của ông Ngô Bá Thuyền: Đa chấn thương do tai nạn giao thông.

Trong quá trình điều tra, Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Di Linh đã tiến hành thu giữ vật chứng gồm: 01 xe máy kéo hiệu SHIBAURA SD2640 màu đỏ. Ngày 08-7-2020 Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Di Linh đã trả lại xe trên cho ông Trịnh Nàm Bửu.

Về phần dân sự: Sau khi tai nạn, bị cáo và chủ xe đã bồi thường cho gia đình bị hại số tiền 125.000.000đ để khắc phục hậu quả. Gia đình bị hại có đơn xin bãi nại và không yêu cầu bồi thường gì thêm.

Quá trình điều tra, bị cáo Hoàng Phạm Th đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình.

Đối với xe máy kéo hiệu SHIBAURA SD2640 là của ông Trịnh Nàm Bửu. Sáng ngày 27-02-2020, ông Bửu có gọi điện cho bị cáo Hoàng Phạm Th vào xếp phân chuồng lên xe máy kéo chứ không nói bị cáo Th điều khiển xe trên để chở phân chuồng vào vườn nên việc bị cáo Th tự ý điều khiển xe và gây tai nạn giao thông không thuộc trách nhiệm của ông Trịnh Nàm Bửu nên không có cơ sở xử lý trách nhiệm hình sự.

Tại Bản cáo trạng số 48/CT-VKS ngày 04-8-2020 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Di Linh đã truy tố bị cáo Hoàng Phạm Th về tội “*Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ*” theo điểm a khoản 2 Điều 260 của Bộ luật hình sự năm 2015, được sửa đổi, bổ sung năm 2017.

Tại Bản án số 47/2020/HS-ST ngày 03/9/2020 của Tòa án nhân dân huyện Di Linh đã xử;

Áp dụng điểm a khoản 2 Điều 260; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 38; Điều 54 Bộ luật hình sự năm 2015, được sửa đổi bổ sung năm 2017.

Tuyên bố bị cáo Hoàng Phạm Th phạm tội “*Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ*”.

Xử phạt bị cáo Hoàng Phạm Th 24 (hai mươi bốn) tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày bắt để thi hành án.

Ngoài ra, bản án còn tuyên án phí và quyền kháng cáo theo quy định pháp luật.

Ngày 16/9/2020 bị cáo Th kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt.

Tại phiên tòa phúc thẩm; bị cáo không thắc mắc, khiếu nại nội dung Bản án sơ thẩm, thay đổi nội dung kháng cáo xin được hưởng án treo.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lâm Đồng đề nghị căn cứ điểm b khoản 1 Điều 355; Điều 357 Bộ luật tố tụng hình sự, chấp nhận kháng cáo của bị cáo Hoàng Phạm Th, giữ nguyên mức hình phạt và áp dụng Điều 65 của Bộ luật hình sự cho bị cáo được hưởng án treo.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:**

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Căn cứ lời khai của bị cáo và các chứng cứ có trong hồ sơ, có đủ cơ sở kết luận: Bị cáo là người chưa có giấy phép lái xe đầu kéo chở hàng theo quy định nhưng ngày 27/02/2020 bị cáo Th đã tự điều khiển xe máy kéo hiệu SHIBAURA SD2640 chở theo phân chuồng được xếp đầy bao ở phía trước và phía sau của xe máy kéo, lưu thông theo hướng thôn 7, xã Liên Đàm đi về quốc lộ 20. Khi đến đoạn đường liên xã Liên Đàm - Tân Thượng, do bị cáo bị hạn chế tầm nhìn, bị cáo điều khiển xe thiếu chú ý quan sát, không đảm bảo an toàn nên tông vào ông Ngô Bá Thuyền đang đi bộ cùng chiều phía trước gây tai nạn giao thông. Hậu quả làm ông Ngô Bá Thuyền tử vong.

Đối chiếu lời khai nhận tội của bị cáo, biên bản khám nghiệm hiện trường, khám nghiệm phương tiện liên quan và các tài liệu có trong hồ sơ vụ án, Tòa án cấp sơ thẩm đã tuyên bố bị cáo Hoàng Phạm Th phạm tội “*Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ*” theo điểm a khoản 2 Điều 260 của Bộ luật hình sự là có căn cứ, đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

[2] Xét kháng cáo xin hưởng án treo của bị cáo: Đơn kháng cáo của bị cáo

gửi trong hạn luật định và đúng quy định nên được xem xét.

Xét hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, bị cáo biết rõ khi điều khiển phương tiện xe máy kéo là nguồn nguy hiểm cao độ phải chấp hành đúng các quy định của Luật giao thông đường bộ, nhưng bị cáo không có giấy phép lái xe máy kéo theo quy định, nhưng vẫn điều khiển xe không chú ý quan sát, không đảm bảo an toàn nên tông vào ông Ngô Bá Thuyền đang đi bộ cùng chiều phía trước gây tai nạn giao thông. Hậu quả làm ông Ngô Bá Thuyền tử vong.

Hành vi phạm tội của bị cáo không những xâm phạm đến trật tự an toàn công cộng, mà còn trực tiếp xâm hại đến tính mạng của người khác được pháp luật bảo vệ, gây đau thương cho gia đình người bị hại.

Tuy nhiên, xét nhân thân bị cáo chưa có tiền án, tiền sự, sau khi xảy ra tai nạn bị cáo đã ăn năn hối cải, thành khẩn khai báo, tự nguyện bồi thường khắc phục hậu quả và được gia đình người bị hại xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo; tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo xuất trình chứng cứ mới, bố bị cáo có công cách mạng. Xét thấy, bị cáo không có tình tiết tăng nặng, bị cáo có nhiều tình tiết giảm nhẹ, có nơi cư trú rõ ràng, đủ điều kiện áp dụng Điều 65 của Bộ luật hình sự và Nghị quyết 02/2018 ngày 15/5/2018 của Hội đồng Thẩm phán Tòa án nhân dân tối cao. Do vậy, chấp nhận kháng cáo của bị cáo, giữ nguyên mức hình phạt và cho bị cáo hưởng án treo như đề nghị của Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lâm Đồng tại phiên tòa là phù hợp.

[3] Về án phí: Do kháng cáo được chấp nhận, nên bị cáo Hoàng Phạm Th không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

Vì các lẽ trên,

### **QUYẾT ĐỊNH:**

Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 355; điểm e khoản 1 Điều 357 của Bộ luật Tố tụng hình sự.

1. Chấp nhận kháng cáo của bị cáo Hoàng Phạm Th, sửa Bản án sơ thẩm.

Tuyên bố bị cáo Hoàng Phạm Th phạm tội “*Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ*”.

Áp dụng điểm a khoản 2 Điều 260; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 38; Điều 54 Bộ luật hình sự năm 2015, được sửa đổi bổ sung năm 2017.

Xử phạt bị cáo Hoàng Phạm Th 24 (hai mươi bốn) tháng tù, cho hưởng án treo, thời gian thử thách là 48 (bốn mươi tám) tháng kể từ ngày tuyên án phúc thẩm (16/11/2020).

Giao bị cáo Hoàng Phạm Th cho Ủy ban nhân dân xã LĐ, huyện Di Linh, tỉnh Lâm Đồng để giám sát và giáo dục trong thời gian thử thách. Gia đình bị cáo có trách nhiệm phối hợp với chính quyền địa phương trong việc giám sát, giáo dục bị cáo trong thời gian thử thách.

Trong thời gian thử thách, nếu người được hưởng án treo có ý vi phạm nghĩa vụ theo quy định của Luật thi hành án hình sự 02 lần trở lên, thì Tòa án có thể quyết định buộc người đó phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo. Trường hợp thực hiện hành vi phạm tội mới thì Tòa án buộc người đó phải chấp hành hình phạt của bản án trước và tổng hợp với hình phạt của bản án mới theo quy định tại Điều 56 của Bộ luật này. Trong trường hợp bị cáo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại khoản 1 Điều 69 của Luật thi hành án hình sự.

2. Về án phí: Áp dụng Điều 135 Bộ luật tố tụng hình sự; Điều 23 Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về án phí, lệ phí Tòa án. Bị cáo Hoàng Phạm Th không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

3. Các quyết định khác của Bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

**Nơi nhận:**

- Vụ GDKT(I) – TANDTC (01);
- VKSND tỉnh Lâm Đồng (02);
- Phòng PV06 Công an tỉnh Lâm Đồng (01);
- Sở tư pháp tỉnh Lâm Đồng (01);
- TAND huyện Di Linh (04);
- VKSND huyện Di Linh (01);
- CSĐT Công an huyện Di Linh (01);
- THAHS Công an huyện Di Linh (05);
- Bị cáo (02);
- Phòng KTNV&THA (02);
- Lưu hồ sơ (01), Ấn văn (01)/.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM  
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

**Đã ký**

**Nguyễn Duy Hoài**